

Số: 503 /QĐ -LĐTBXH

Hà Nội, ngày 15 tháng 4 năm 2010

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc ban hành kế hoạch hoạt động của Ban điều hành Đề án và phê duyệt Kế hoạch thực hiện Tiểu Đề án 1 Tuyên truyền, phổ biến pháp luật cho người lao động, người sử dụng lao động trong doanh nghiệp nhà nước và lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài năm 2010**

### **BỘ TRƯỞNG BỘ LAO ĐỘNG THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI**

Căn cứ Nghị định số 186/2007/NĐ-CP ngày 25 tháng 12 năm 2007 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Lao động — Thương binh và Xã hội;

Căn cứ Quyết định 31/2009/QĐ-TTg ngày 24 tháng 2 năm 2009 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Đề án tuyên truyền, phổ biến pháp luật lao động cho người lao động, người sử dụng lao động trong các loại hình doanh nghiệp từ năm 2009 đến năm 2012;

Xét đề nghị của Vụ trưởng Vụ Pháp chế,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** ban hành kế hoạch hoạt động của Ban điều hành Đề án và phê duyệt Kế hoạch thực hiện Tiểu Đề án 1 “Tuyên truyền, phổ biến pháp luật cho người lao động, người sử dụng lao động trong doanh nghiệp nhà nước và lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài” năm 2010 (có kế hoạch kèm theo).

**Điều 2.** Giao Tổ Công tác thực hiện Tiểu đề án 1 (Thường trực là Vụ Pháp chế, Bộ Lao động- Thương binh và Xã hội) phối hợp với Sở Lao động- Thương binh và Xã hội các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương hướng dẫn, theo dõi việc thực hiện Kế hoạch này trên phạm vi cả nước; tổ chức kiểm tra, đánh giá kết quả thực hiện và định kỳ báo cáo kết quả về Vụ Pháp chế hàng quý trước ngày 25 tháng cuối quý và hàng năm trước ngày 25 tháng 12.

Vụ Pháp chế phối hợp với Vụ Kế hoạch Tài chính, Văn phòng Bộ chịu trách nhiệm hướng dẫn việc lập dự toán chi tiết cho các hoạt động của Tiêu Đề án 1.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký.

**Điều 4.** Vụ trưởng Vụ Pháp chế, Vụ trưởng Vụ Kế hoạch — Tài chính, Chánh Văn phòng Bộ, Giám đốc Sở Lao động- Thương binh và Xã hội các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

**Nơi nhận:**

- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Các đơn vị liên quan thuộc Bộ;
- Thành viên Tổ công tác thực hiện Tiêu Đề án 1;
- Sở LĐTBXH các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Vụ KH-TC, VP Bộ;
- Lưu: VT, Vụ PC.

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG**



*Phạm Minh Huân*  
**Phạm Minh Huân**



**KẾ HOẠCH THỰC HIỆN TIÊU ĐỀ ÁN 1  
TUYÊN TRUYỀN, PHỔ BIẾN PHÁP LUẬT CHO  
NGƯỜI LAO ĐỘNG, NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG  
TRONG CÁC DOANH NGHIỆP NHÀ NƯỚC NĂM 2010**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số: 503 /QĐ-LĐTBXH  
ngày 17 tháng 4 năm 2010 của Bộ trưởng Bộ LĐTBXH)*

**A. KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG NĂM 2010**

**I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU**

**1. Mục đích**

Tiếp tục tạo sự chuyển biến mạnh mẽ về ý thức tôn trọng và chấp hành pháp luật nói chung, pháp luật lao động nói riêng đối với người lao động và người sử dụng lao động, xây dựng quan hệ lao động hài hòa tại các doanh nghiệp, góp phần thúc đẩy sản xuất phát triển, ổn định xã hội, góp phần xây dựng và hoàn thiện Nhà nước pháp quyền Xã hội chủ nghĩa của nhân dân, do nhân dân và vì nhân dân.

**2. Yêu cầu**

Các hoạt động đề ra phải sát với nội dung đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt tại Quyết định 31/2009/QĐ-TTg ngày 24/2/2009, có xét đến yêu cầu thực tiễn của chủ trương khắc phục suy giảm kinh tế, bảo đảm đúng tiến độ, tận dụng tối đa nguồn nhân lực hiện có.

**II. CÁC HOẠT ĐỘNG**

**1. Hoạt động của Ban Điều hành Đề án**

- Xây dựng Kế hoạch triển khai Đề án và Kế hoạch thực hiện Tiêu đề án 1 năm 2010;

- Dự toán kinh phí triển khai thực hiện Tiêu đề án 1 năm 2010.

**1.1. Tổ chức các cuộc họp của Ban Điều hành Đề án và Tổ thư ký**

- Cuộc họp lần 1: Hội nghị triển khai kế hoạch Đề án;

- Cuộc họp lần 2: Họp sơ kết đánh giá giữa năm 2010.

- Cuộc họp lần 3: Đánh giá các hoạt động thực hiện Đề án năm 2010, kết quả đạt được, khó khăn, thuận lợi, nguyên nhân và biện pháp đẩy mạnh hoạt động của Đề án trong năm 2011.

- Tổ công tác thực hiện Tiêu đề án 1 đảm bảo họp chung ít nhất một tháng 01 lần, và sẽ họp theo chuyên đề khi có nhu cầu.

- Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội chủ trì, phối hợp Bộ Tài chính triển khai thực hiện chính sách khuyến khích người sử dụng lao động tổ chức tuyên truyền pháp luật trong các doanh nghiệp.

## **2. Hoạt động của Tổ công tác thực hiện Tiêu Đề án 1**

**2.1. Biên soạn các tài liệu nguồn để tổ chức tuyên truyền, phổ biến pháp luật lao động và các quy định pháp luật liên quan tới hoạt động của doanh nghiệp và quyền, nghĩa vụ của công dân và người lao động.**

Biên soạn và phát hành Tờ rơi, cuốn Hỏi đáp về pháp luật lao động, tờ rơi về chính sách tiền lương mới và bảo hiểm xã hội. ( Phụ lục kèm theo)

**2.2. Bồi dưỡng đội ngũ cán bộ nòng cốt làm công tác tuyên truyền, phổ biến pháp luật lao động và các pháp luật khác liên quan tới hoạt động của doanh nghiệp và quyền, nghĩa vụ công dân. ( Phụ lục kèm theo)**

**2.3. Triển khai tuyên truyền, phổ biến pháp luật lao động và các pháp luật khác liên quan tới hoạt động của doanh nghiệp và quyền, nghĩa vụ công dân cho người lao động và người sử dụng lao động thông qua các phương tiện thông tin đại chúng.**

Cung cấp kịp thời văn bản quy phạm pháp luật cho Website của Chính phủ, Quốc hội, các Bộ, ngành và các tổ chức liên quan; nâng cấp Chuyên mục Văn bản quy phạm pháp luật lao động trên Website của Bộ để người sử dụng lao động và người lao động dễ dàng tra cứu miễn phí các thông tin về pháp luật lao động mà họ cần ( Phụ lục kèm theo).

**2.4. Hoạt động tuyên truyền phổ biến pháp luật lao động và pháp luật khác liên quan tới hoạt động của doanh nghiệp và quyền, nghĩa vụ công dân cho người lao động và sử dụng lao động tại các doanh nghiệp nhà nước và lao động đi làm việc tại nước ngoài.**

- Cung cấp văn bản pháp luật và các tài liệu hướng dẫn thực hiện thông qua sách báo, tài liệu, internet kết hợp với việc tổ chức các cuộc thảo luận theo chuyên đề và giải đáp các vướng mắc;

- Tổ chức kiểm tra việc chấp hành pháp luật lao động và các pháp luật khác liên quan tới hoạt động của doanh nghiệp và quyền, nghĩa vụ của công dân và người lao động theo định kỳ, áp dụng khen thưởng và kỷ luật thích đáng;

- Đưa nội dung tuyên truyền, phổ biến pháp luật lao động và pháp luật khác liên quan tới quyền và nghĩa vụ công dân thành một chỉ tiêu trong Kế hoạch nhiệm

vụ hàng năm của doanh nghiệp. Xây dựng “văn hóa tôn trọng pháp luật” trong các doanh nghiệp Nhà nước làm gương cho cộng đồng doanh nghiệp;

- Phát huy các hình thức truyền thống đã và đang được áp dụng có hiệu quả, trong đó chú ý các hình thức như: tờ gấp, sách hỏi đáp pháp luật bỏ túi, “giỏ pháp luật”, “tủ sách pháp luật”, 15 phút truyền thanh pháp luật trong lúc nghỉ ăn trưa, vv...;

- Tăng cường giới thiệu, tuyên truyền, phổ biến các quy định của pháp luật lao động và các pháp luật khác liên quan tới quyền và nghĩa vụ công dân bằng hình thức truyền miệng thông qua hoà giải viên lao động cấp huyện, báo cáo viên pháp luật, cán bộ công đoàn, cán bộ nhân sự của các khu công nghiệp, khu chế xuất; tuyên truyền trên hệ thống loa truyền thanh, bản tin, áp phích, biểu ngữ nội bộ, thông qua các buổi sinh hoạt của các tổ chức đoàn thể như đảng, công đoàn, thanh niên, phụ nữ vv...;

### **2.5. Tuyên truyền phổ biến pháp luật trên truyền hình:**

- Chương trình truyền hình Lao động việc làm phát trên VTV1;
- Chương trình Sự kiện và bình luận phát sáng thứ bảy.

### **2.6. Tuyên truyền phổ biến pháp luật trên báo, tạp chí của ngành Lao động – Thương binh và Xã hội**

### **3. Kinh phí :**

Năm 2010 : Bộ đã bố trí 1.000.000.000đ (một tỷ đồng) trong đó:

- Kinh phí hoạt động của Ban Điều hành Đề án: 150.000.000đ
- Kinh phí hoạt động của Tiểu Đề án 1: 850.000.000đ

*(có dự toán chi tiết kinh phí 1 tỷ Bộ đã bố trí kèm theo)*

### **B. PHÂN CÔNG THỰC HIỆN**

1. Tổ Công tác thực hiện Tiểu đề án 1 (Thường trực là Vụ Pháp chế, Bộ Lao động- Thương binh và Xã hội ) chỉ đạo, hướng dẫn, theo dõi việc thực hiện Kế hoạch này trên phạm vi cả nước.

2. Sở LĐTBXH các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương có trách nhiệm xây dựng Kế hoạch cụ thể triển khai Đề án tại địa phương mình (xác định cụ thể tiến độ, địa điểm, kinh phí..., đảm bảo hoàn thành công việc trước 31/12/2010); tổ chức kiểm tra, đánh giá kết quả thực hiện Tiểu Đề án 1 và định kỳ báo cáo kết quả về Vụ Pháp chế hàng quý trước ngày 25 tháng cuối quý và hàng năm trước ngày 25 tháng 12. *bt*



**PHỤ LỤC**

*Kế hoạch thực hiện Tiểu Đề án 1 Tuyên truyền, phổ biến pháp luật cho người lao động, người sử dụng lao động trong doanh nghiệp nhà nước và lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài năm 2010)*

STT	Nội dung hoạt động	Đơn vị chủ trì	Thời gian	Đối tượng	Địa điểm	Kinh phí
I	Hoạt động của ban Điều hành Đề án; Tổ công tác Tiểu Đề án 1 (hợp sơ kết, tổng kết, báo cáo đánh giá, kiểm tra)	Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội (đầu mối Vụ Pháp chế)				150.000.000
1	Hợp sơ kết, tổng kết, báo cáo đánh giá hoạt động của Đề án, kiểm tra (năm 2009 Bộ Lao động chủ trì đoàn kiểm tra công tác TTPBPL tại địa phương)					120.000.000
2	Trang bị laptop phục vụ cho hoạt động của Ban điều hành Đề án					30.000.000
II	<b>Tài liệu</b>					<b>150.000.000</b>
I	Cuốn sổ tay những quy định của pháp luật về lao động khu công nghiệp, khu chế xuất	Vụ Pháp chế				50.000.000

2	Tờ rơi về chính sách Bảo hiểm xã hội bắt buộc	Vụ Bảo hiểm xã hội					50.000.000
3	Tờ rơi về chế độ chính sách tiền lương mới	Vụ Lao động Tiền lương					50.000.000
<b>III</b>	<b>Tập huấn</b>						<b>250.000.000</b>
1	Trào đổi kinh nghiệm tổ chức các hoạt động TPPBGDPL cho người lao động và người sử dụng lao động tại doanh nghiệp đưa người LĐ đi làm việc ở nước ngoài	Vụ Pháp chế Cục Quản lý Lao động ngoài nước	Quý II/2010	Người lao động tại doanh nghiệp	Phía nam		60.000.000
2	Tập huấn cho người lao động tại doanh nghiệp tập trung trọng điểm tại (4 cuộc)	Vụ Pháp chế Vụ Lao động Tiền lương; Vụ Bảo hiểm xã hội; Cục Việc làm	Quý II, III/2010	Người LĐ làm việc trực tiếp tại DN	Vĩnh Phúc, Đà Nẵng, Khánh Hoà, Bắc Ninh		190.000.000
<b>IV</b>	<b>Truyền thông</b>						<b>450.000.000</b>
1	Xây dựng chuyên trang Tuyên truyền pháp luật lao động theo QĐ 31/2009/QĐ-TTg	Báo Lao động xã hội	Cả năm				150.000.000
2	Xây dựng các chuyên đề trên tạp chí	Tạp chí Lao	Cả năm				150.000.000

		động xã hội					
3	Chương trình Sự kiện và bình luận phát sáng thứ bảy. Phát 2 lần trên VTV1 in đĩa gửi cho các doanh nghiệp chiếu cho công nhân xem			Người lao động tại các doanh nghiệp, chủ sử dụng lao động tại doanh nghiệp, Khu công nghiệp...vv			100.000.000
4	Thiết kế xây dựng chuyên trang về Tuyên truyền phổ biến pháp luật trên trang thông tin điện tử của Bộ	Trung tâm TT					50.000.000
<b>Tổng</b>							<b>1.000.000.000</b>

(mỗi tỷ đồng)

As